



PL Instrukcja obsługi Strony 1 do 4
Original

Zawartość

1	Informacje o tym dokumencie	
1.1	Funkcja	1
1.2	Grupa docelowa: autoryzowany, wykwalifikowany personel	1
1.3	Stosowane symbole	1
1.4	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	1
1.5	Ogólne zasady bezpieczeństwa	1
1.6	Ostrzeżenie przed niewłaściwym użytkowaniem	1
1.7	Wyłączenie odpowiedzialności	2
2	Opis produktu	
2.1	Klucz zamówieniowy	2
2.2	Dane techniczne	2
3	Montaż	
3.1	Ogólne wskazówki montażowe	2
3.2	Wymiary	3
4	Podłączenie elektryczne	
4.1	Ogólne wskazówki dotyczące podłączenia elektrycznego	3
4.2	Przykład podłączenia	3
4.3	Akcesoria konektorów	3
5	Instalacja, konfiguracja i obsługa	
6	Diagnostyka	
7	Uruchomienie i konserwacja	
7.1	Kontrola działania	4
7.2	Konserwacja	4
8	Demontaż i utylizacja	
8.1	Demontaż	4
8.2	Utylizacja	4
9	Deklaracja zgodności	

1. Informacje o tym dokumencie

1.1 Funkcja

Le presenti istruzioni per l'uso forniscono le informazioni necessarie per la messa in servizio e il funzionamento della telecamera. Instrukcja obsługi powinna być zawsze czytelna i dostępna.

1.2 Grupa docelowa: autoryzowany, wykwalifikowany personel

Wszystkie czynności opisane w niniejszej instrukcji obsługi powinny być wykonywane wyłącznie przez przeszkolony i wykwalifikowany personel autoryzowany przez użytkownika instalacji.

Urządzenie można zainstalować i uruchomić tylko po przeczytaniu i zrozumieniu instrukcji obsługi oraz po zapoznaniu się z obowiązującymi przepisami w zakresie bezpieczeństwa pracy i zapobiegania wypadkom.

Dobór i montaż urządzeń oraz ich integracja z systemem sterowania wymaga bardzo dobrej znajomości przez producenta maszyny odnośnych przepisów i wymagań normatywnych.

1.3 Stosowane symbole



Informacje, porady, wskazówki:

Symbol ten oznacza pomocne informacje dodatkowe.



Uwaga: Nieprzestrzeganie wskazówki ostrzegawczej może spowodować usterki lub nieprawidłowe działanie.

Ostrzeżenie: Nieprzestrzeganie wskazówki ostrzegawczej może spowodować zagrożenie zdrowia / życia i / lub uszkodzenie maszyny.

1.4 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Asortyment produktów Schmersal nie jest przeznaczony dla konsumentów prywatnych.

Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z poniższymi opisami lub w zastosowaniach dopuszczonych przez producenta. Szczegółowe informacje dotyczące zakresu stosowania są zawarte w rozdziale „Opis produktu”.

1.5 Ogólne zasady bezpieczeństwa

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz krajowych przepisów dotyczących instalacji, bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.



Dalsze informacje techniczne znajdują się w katalogach firmy Schmersal i w katalogu online w Internecie pod adresem products.schmersal.com.

Wszystkie informacje bez odpowiedzialności. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian, które służą postępowi technicznemu.

W przypadku przestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, montażu, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji nie występują zagrożenia resztkowe.

1.6 Ostrzeżenie przed niewłaściwym użytkowaniem



W przypadku nieprawidłowego lub niezgodnego z przeznaczeniem stosowania urządzenia lub dokonywania manipulacji nie można wykluczyć zagrożenia zdrowia lub życia lub uszkodzenia elementów maszyny bądź instalacji.

1.7 Wyłączenie odpowiedzialności

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i zakłócenia w pracy urządzenia, które powstały w wyniku błędu montażowego lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi. Wykluczona jest odpowiedzialność producenta za szkody, które wynikają z zastosowania części zamiennych lub akcesoriów niedopuszczonych przez producenta.

Samodzielne naprawy, przebudowy i modyfikacje nie są dozwolone ze względów bezpieczeństwa i wykluczają odpowiedzialność producenta za wynikające z nich szkody.

2. Opis produktu

2.1 Klucz zamówieniowy

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy następujących typów:

AM-T100



Kategoria lasera Klasa I zgodnie z EN IEC 60825-1

Nie patrz w wiązkę lasera podczas pracy urządzenia, aby uniknąć uszkodzenia oczu.

2.2 Dane techniczne

Przepisy:	EN 61326-1, EN IEC 60825-1
Technologia czujników:	iToF (indirect Time of Flight)
Rozdzielczość (piksele):	640×480
Rozmiar piksela (um):	10
Liczba klatek na sekundę (fps):	60
LD-Długość fali (nm):	850
Pole widzenia:	67° x 51°
Zasięg:	0,2 ... 6 m
Empfohlene Zielreflektivität:	20%~90%
Dokładność:	< 1%
Rozdzielczość Rozdzielczość (mm):	1
Blootstellingsgebied:	1 us ~ 1 ms
CPU:	Dual Cortex-A53 1.2 GHz
Interface:	10/100/1000 Mbps Ethernet, GigE Vision 2.0 Compliant
WEWY:	Optoizolowane wejście x 2 Optoizolowane wyjście x 2 Izolowane wejście, wspólny potencjał x 1 Izolowane wyjście, wspólny potencjał x 1 Wejście zasilania DC x 1 Uziemienie zasilania DC x 1
Wyświetlacz LED:	Prąd (zielony) x 1 Status (zielony / czerwony / pomarańczowy) x 1 Zdefiniowany przez użytkownika (zielony) x 1 Zdefiniowany przez użytkownika (czerwony) x 1
Zasilanie:	PoE: IEEE802.3bt DC: 24 V ± 10%
Pobór mocy:	Typowy: 15 W Szczytowa: 40 W
Przylącze:	8-pinowe złącze I/O M12 A-code M12 X-code Ethernet złącze x 1
Ciężar:	500 g
Stopień ochrony:	IP67, gdy oba połączenia wtykowe są zamknięte; Brak oceny UL.
Bezpieczeństwo oczu:	Klasa I
Temperatura:	przechowywanie: -20 °C ... 85 °C Działanie: 0 °C ... 45 °C Kamera może pracować w środowisku o temperaturze poniżej -20°C po 30-minutowej fazie nagrzewania.
Wibracje:	IEC 60068-2-6: 5 Hz ≤ f ≤ 8,4 Hz Pojedyncza amplituda: 3,5 mm, 8,4 Hz < f ≤ 150 Hz Przyspieszenie: 1 G
Wstrząsy:	IEC 60068-2-27: Pół-sinusoida; Przyspieszenie: 15 G; 3 osie, 6 kierunków; 3 razy każdy

3. Montaż

3.1 Ogólne wskazówki montażowe



Montaż jest dopuszczalny wyłącznie po odłączeniu napięcia.

- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu urządzeń wysokiego napięcia i odbiorników energii.
- Komponenty należy przechowywać z dala od złomu, który mógłby zakłócić działanie lub uszkodzić komponenty.
- Nie używaj urządzenia w miejscach, w których znajdują się łatwopalne lub wybuchowe gazy.

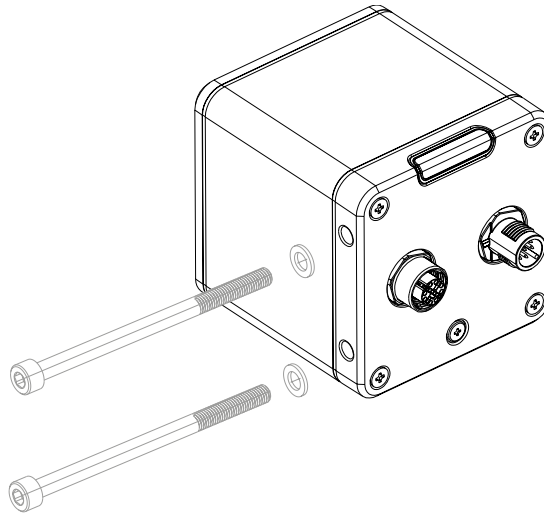


Aby optymalnie odprowadzać ciepło generowane podczas pracy i zagwarantować wydajność kamery w całym zakresie temperatur roboczych, kamera musi być zamontowana w taki sposób, aby ciepło mogło być odprowadzane. Odbywa się to za pomocą odpowiedniego uchwytu lub powierzchni styku między obudową a otoczeniem. Należy zawsze przestrzegać informacji zawartych w instrukcji obsługi (patrz rozdział 5).



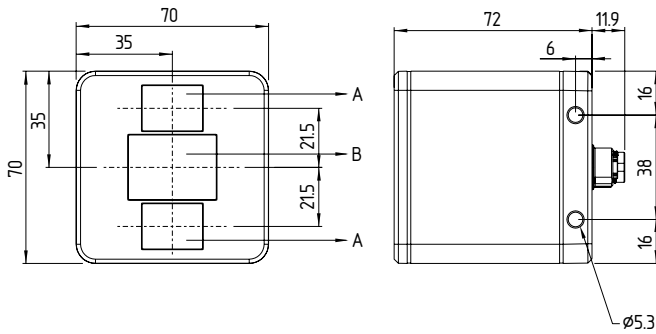
Należy pamiętać, że wodoszczelność jest gwarantowana tylko wtedy, gdy oba kable są ułożone za urządzeniem, a wtyczki są prawidłowo dokręcone. Nie należy odkręcać śrub na tylnym panelu, aby zapewnić wodoszczelność.

Zur Befestigung der Kamera sind M5-Befestigungsbohrungen für Innensechskantschrauben (z. B. M5x80) vorhanden. Śruby i podkładki nie wchodzi w zakres dostawy.



3.2 Wymiary

Wszystkie wymiary w mm.



Legenda

- A Diody laserowa
B Soczewka

4. Podłączenie elektryczne

4.1 Ogólne wskazówki dotyczące podłączenia elektrycznego

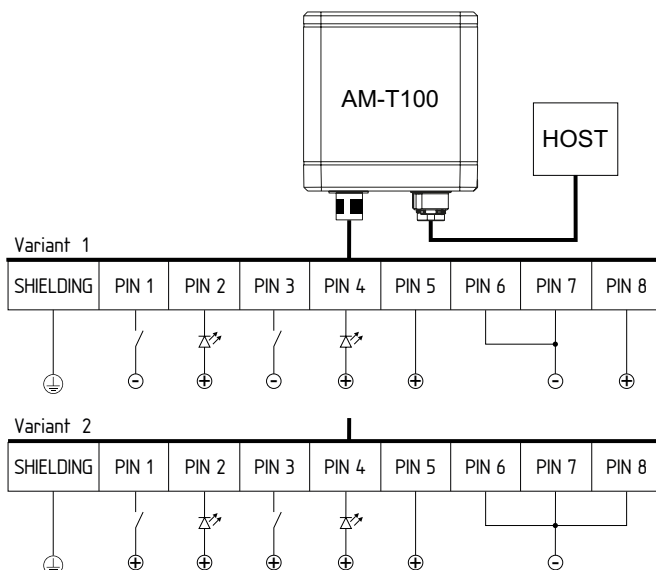


Podłączenie elektryczne może wykonać wyłącznie autoryzowany wykwalifikowany personel po odłączeniu napięcia zasilania.

- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym poziomem napięcia wejściowego, przed włączeniem komponentu należy upewnić się, że wszystkie połączenia sygnału, takie jak napięcie wejściowe i polaryzacja, są prawidłowe.
- Przed sprawdzeniem źródła zasilania lub podłączeniem kabli należy upewnić się, że system jest wyłączony. Aby uniknąć porażenia prądem, nigdy nie dotykaj zacisków ani nie podłączaj kabli, gdy system jest włączony.
- Produkt jest kamerą detekcyjną do obszarów zamkniętych zasilaną ze źródła zasilania klasy 2, SELV, LE lub LPS i jest przeznaczony do zastosowań przemysłowych..

Połączenie odbywa się za pomocą 8-stykowej wtyczki M12 i wtyczki RJ45 Ethernet.

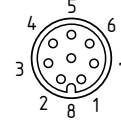
4.2 Przykład podłączenia



4.3 Akcesoria konektorów

ACC-AM-CON-A-K8P-M12-G-5M-S, 103048464

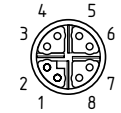
Przewód przyłączeniowy M12 8-pol., kodowanie typu A



STYK	Funkcja	Kody kolorów konektorów Schmersal zgodnie z DIN 47100
1	Optoizolowane wejście 0	WH
2	Wyjścia optoizolowane 0	BN
3	Optoizolowane wejście 1	GN
4	Wyjścia optoizolowane 1	YE
5	DC-Einspeisung	GY
6	Wyjście izolowane, Wspólny potencjał	PK
7	DC-Leistung Masse	BU
8	Wejście izolowane, Wspólny potencjał	RD

ACC-AM-CON-VIE-SS8P-M12-RJ45-G-5M-S, 103048465

Złącze Ethernet M12, kodowanie typu A



M12, 8-pol. PIN	Sygnal	RJ45, 8P8C PIN
1	BI_DA+	1
2	BI_DA-	2
3	BI_DB+	3
4	BI_DB-	6
5	BI_DC+	7
6	BI_DC-	8
7	BI_DD+	5
8	BI_DD-	4

5. Instalacja, konfiguracja i obsługa

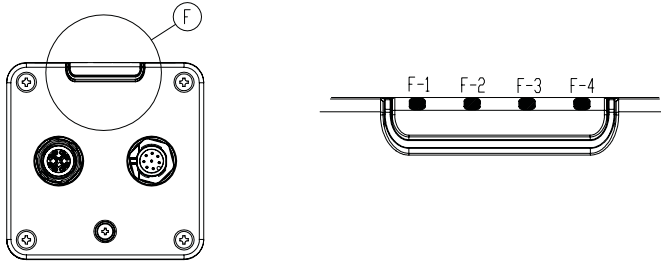
Instalacja, konfiguracja i obsługa są opisane w oddzielnych instrukcjach. Przejdź na stronę products.schmersal.com i wprowadź wyszukiwane hasło "AM-T100". W sekcji "Dokumenty" znajdują się odpowiednie instrukcje w postaci plików PDF.



Urządzenie należy obsługiwać wyłącznie po przeczytaniu i zrozumieniu instrukcji obsługi.

6. Diagnostyka

Kamera sygnalizuje stan pracy za pomocą diod LED z tyłu urządzenia.



Legenda

F	Wskaźnik LED
F-1	Prąd (zielony)
F-2	Nie używane
F-3	Nie używane
F-4	Status (zielony / czerwony / pomarańczowy)

Wyświetlacz zasilania

	WYŁ.	Światła stałe
Zielony	Usterka zasilania	Normalne zasilanie

Przedstawienie statusu

	Miganie	Światła stałe
Czerwony	Błąd, kamera nie działa, sprawdź konfigurację	Błąd, kamera nie działa. Jeśli ponowne uruchomienie z ustawieniami fabrycznymi nie jest możliwe, skontaktuj się z serwisem.
Pomarańczowy	Inicjalizacja	Bezczynność (oczekiwanie na połączenie)
Zielony	Przechwytywanie	Gotowy (podłączony)

7. Uruchomienie i konserwacja

7.1 Kontrola działania

Przed uruchomieniem przeprowadzić następujące czynności:

1. ciasne dopasowanie kamery
2. Sprawdzić stan przyłączy przewodów
3. Usunąć zanieczyszczenia
 - Do usuwania kurzu z czujnika kamery i obiektywu należy używać wyłącznie sprężonego powietrza. Aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci na podzespoły, nigdy nie przedmuchiuj ich ustami.
 - System należy czyścić suchą szmatką. Nie używaj roztworów czyszczących zawierających kwasy lub zasady.
 - Czyszczenie mokrymi ściereczkami może uszkodzić szklaną powłokę i doprowadzić do dodatkowych zabrudzeń.

7.2 Konserwacja

W przypadku prawidłowej instalacji i zastosowania zgodnego z przeznaczeniem urządzenie nie wymaga konserwacji.

Oprócz tego zalecamy przeprowadzenie kontroli wzrokowej i kontroli działania, które obejmują następujące czynności:

1. sprawdzić obudowę kamery pod kątem uszkodzeń
2. sprawdzić, czy kamera jest dobrze dopasowana
3. Sprawdzić stan przyłączy przewodów
4. Usunąć zanieczyszczenia
 - Do usuwania kurzu z czujnika kamery i obiektywu należy używać wyłącznie sprężonego powietrza. Aby zapobiec przedostawaniu się wilgoci na podzespoły, nigdy nie przedmuchiuj ich ustami.
 - System należy czyścić suchą szmatką. Nie używaj roztworów czyszczących zawierających kwasy lub zasady.

Uszkodzone lub wadliwe urządzenia należy wymienić.

8. Demontaż i utylizacja

8.1 Demontaż

Kamera można wymontować tylko po odłączeniu zasilania.

8.2 Utylizacja

Kamera należy poddać prawidłowej utylizacji zgodnie z krajowymi przepisami i ustawami.



9. Deklaracja zgodności

Deklarujemy na swoją wyłączną odpowiedzialność, że wymienione produkty spełniają wszystkie stosowne przepisy niżej wymienionych dyrektyw i rozporządzeń i są zgodne z następującymi normami.

Odnośne dyrektywy:



2014/30/EU
2011/65/EU



SI 2016/1091
SI 2012/3032

Zastosowane normy:

EN 61326-1:2013
EN IEC 60825-1:2014



Aktualną deklarację zgodności można pobrać w Internecie pod adresem products.schmersal.com.